Año XXXV.--Núm. 9.86 Pamplona, Miércoles 1.° de Septiembre de 1909 Con censura eclesiástica

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14

EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestrario.

Comunicados y remitidos, desde 0'25 á 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

REMACHANDO

Tienen mucha razón, tanto don Joaquin avasal al afirmar que las derechas no ayuan todo lo qne pueden á los Gobiernos las ocas veces que estos laboran por los prinipios fundamentales de la Sociedad; como on Carlos Sanz cuando dice, que la unión e los católicos es completamente necesaa para prestar en debida forma aquel apoo y conseguir la protección que merece la eligión del Estado, que es la de la casi tolidad de los españoles.

Tiene razón el señor Navasal, porque ientras las izquierdas, aún divididas y eneistadas como están por cuestiones accientales, se entienden y agrupan cerca de s Gobiernos que directa ó indirectamente efienden algun punto esencial del programa común, las derechas hacen generalmene el vacío alrededor de los poderes públios, cuando estos intentan pulsar la opinión nsata del pais con reformas igualmente eneficiosas á todos los amigos del orden icial.

Tiene razón el señor Sanz, porque por ás que se trabaje en robustecer al partido e sea más poderoso ó en ensalzar á la rsona más conspicua é influyente, á pesar los pesares, la magna empresa de defener la Iglesia y los principios eternos de sticia, ni es labor de partidos y personas sladas, ni debe ser fuero, franquicia, preogativa ó privilegio de nadie en particur; porque lo que es de todos, á todos coesponde por igual el derecho de defender, sin distinciones ni exclusiones irritans.

De donde puede inferirse, que la izquiera demuestra, por lo menos prácticamente, ener mejor instinto de conservación que la erecha, cuando sostiene á los adversarios olíticos en sus reformas de interés comun; omo puede acreditarse, comparando la efiz ayuda dada á los Ministros autores de s proyectos de ley de Asociaciones y maimonio civil, con el apoyo prestado debilente ó negado á los Gobiernos protectores Nozaleda y de la ley de represión del narquismo y otros.

Este es, sin embargo, el procedimiento guido por la derecha hace ya 40, 60 ú 80 ños; y la triste experiencia de esos 40 á 0 años prueba, que tal procedimiento reulta infructuoso cuando no perjudicial y que ay que seguir otro nuevo, que, lejos de echazar ó desatender, fomente todos los ntusiasmos, aproveche todas las iniciatias, sume todas las energías, busque el oncurso de fodos los hombres de buena vontad, que desinteresadamente quieran dar Dios lo que es de Dios, sin preguntarles e dónde vienen (como punto este á ventiar entre ellos y su confesor) sino á dónde an, como cuerdamente exigen los Estatuos de la Liga Católica de Zaragoza.

Si señor: hay que formar una solidaridad atólica de amplia base, que lleve á los yuntamientos, á las Diputaciones, á los uerpos Colegisladores y á todas partes el ayor número posible de defensores de la eligión: hay que aliar á todos los buenos onforme á los sabios consejos de los Ponffices, tan desatendidos hasta hoy por los angoneadores de la política española: hay ue unir con fuertes vínculos á todos los ue llamándose cristianos, se vean acosados or los furores de la impiedad: hay que junar el poder de todos los que vean pisados s talones por la anarquía política y social. ara pedir del modo que proceda, respetos garantías para las creencias y para el ercicio del culto.

Creo que somos muchos los que veríamos on gusto la aparición de una nueva agruación de fuerzas al lado del trono, encarada de recoger y aprovechar para el bien, lementos afines que andan sin cohesión ó se erden en el vacío; ó sea la formación del ran partido católico alfonsino, núcleo imortante que falta en la política española, el ual regularmente protegido por la opinión nsata del pais y especialmentes por sus lases directoras, podría subir pronto á la obernación del Estado á regenerar la paia, más cumplidamente aún que su similar e Bélgica, con entera sumisión á las enseanzas de la Iglesia y á las necesidades de s regiones, y sin tener que acudir á rodeos ifíciles, ni á esperas perjudiciales, ni á esierzos deprimentes, ni á peligros innecesaos.

Mas, no se contraen hoy nuestras aspiraones á este punto concreto; ni menos se rata, de hacer pasar á nadie por ese aro ni or ningun otro; pero si debemos aspirar a, á constituir la unión de todas las fueras católicas frente al peligro de la demagogia, para formar (auxiliando á la citada grupación ó á otra que gobierne ó sin auiliar á ninguna si así se cree conveniente) na derecha poderosísima, destinada, no so á empujar á los poderes públicos por el amino de la verdadera restauración de España, sino tambien á ayudarles (sin comproisos políticos), cuando busquen soluciones ácticas idénticas ó por lo menos semejans á las nuestras; poniendo á su disposión esa fuerza de la opinión, necesaria pa que los gobiernos puedan sostenerse en s alturas al acometer empresar atrevidas solo posibles, cuando son fieramente comatidas por las fuerzas aunadas de la imedad, con el apoyo de las fuerzas unidas ntrarías y superiores de los hijos sumisos la Iglesia.

Pretender que un gobernante, tal vez po fervoroso, acometa hoy ciertas reformas ltándole el aplauso de los propios ó afines sobrándole la oposición rudísima de los emigos, es pretender lo que no puede exise ni al ministro más piadoso; es pretenr casi un imposible; y pretender imposibles en tales circunstancias, vale tanto como dejar abandonados en el arroyo en espera de mejores tiempos, los grandes principios, la salud del pueblo, el porvenir de la nación, en suma, todos los intereses morales y aun materiales de la sociedad, legítimos y por lo tanto armónicos, puntualizados y defendidos magistralmente en este periódico por la brillante pluma de don Juan Cancio Mena.

Es muy fácil que los sucesos de Barcelona hagan reaccionar á este pais decadente y enfermo, hacia la salud perdida por el empacho político; pero si se desea obtener resultados positivos de esa favorable reacción, urge rectificar el plan curativo empleado hasta ahora con escaso éxito; es necesario huir de los exclusivismos y mezquindades de la política al uso; y lejos de empujar á las gentes por la estrecha bocana de cualquier partido, debe buscarse la cooperación de todos los hombres amantes de la verdad y del bien, para que las voluntades de todos, las plumas de todos las lenguas de todos, los dineros de todos. y los brazos de todos, defiendan eficazmente á la sociedad cristiana seriamente amenazada: porque ni solo los buenos deseos, ni los hermosos discursos, ni las gallardas posturas, ni los planes atrevidos, son bastantes (como lo demuestra la experiencia), para obrar separadamente el prodigio de remover los obstáculos que se oponen á la buena marcha del mundo: que cuando los oros triunfan y los votos mandan, los votos y los oros de las mayorías, son los verdaderamente indispensables para restaurar todas las cosas en Cristo.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRÍA.

Del día

Un periódico madrileño se ha dirigido á nuestros más sonados autores y compositores con objeto de saber qué novedades nos preparan para la temporada «formal», es decir; para el invierno, pues sabido es, aunque tal vez cueste trabajo explicarlo, que la vida del arte, en las grandes ciudades, solo con el frio entra en calor.

La mayor parte de las respuestas que hemos leido carecen de interés. Al buen público no le importa saber que es lo que van á hacer los autores; más le interesa saber que es lo que han hecho, y qué nueva enseñanza, qué nueva orientación han aportado para elevar el gusto popular, para dignificar la escena, para educar el sentimiento.

Cuando la labor del literato es realmente interesante es cuando se halla terminada y «servida» al público.

No obstante, el maestro Bretón, el que más ha trabajado para «adecentar» el género llamado «chico», el único gran compositor que hoy nos queda, facilita á la información una nota, por demás agradable para el Arte y para Navarra.

Una nota verdaderamente interesante.

Cedamos la palabra al propio maestro.

«Varios autores y empresarios me han prometido obras; pero hasta ahora no han llegado á mi poder. No estoy ocioso, sin embargo. Impresionado fuertemente por el hermoso rasgo de Sarasate legando 100.000 francos al Conservatorio y un violín que no valdrá menos, púseme á componer un concierto para dicho instrumento con orquesta, que ya tengo dominado. Lo dedico á la memoria del gran músico español.

Es el único tributo que yo puedo rendir al insigne artista. ¡Quiera Dios que resulte digno de él!»

¡Resultará! En el homenaje de Bretón júntanse dos grandes factores de la inspiración: la admiración y la gratitud.

Bretón, director del Conservatorio, agradece el espléndido rasgo de nuestro Pablo incomparable; Bretón, músico insigne, fué siempre admirador devotísimo del rey del violín. Su tributo será la más bella condensación artística de dos grandes sentimientos.

Su concierto será una maravilla, y andando el tiempo no habrá de faltar quien tome la iniciativa para celebrar en nuestro coliseo una solemnidad musical á la memoria del gran Pablo. En ella las dulces notas del maestro salmantino evocarán los más puros recuerdos en los corazones de todos los «pamplonicas».

PELÍCULA LOCAL

El asunto de los setos está siendo objeto de algunos comentarios.

La primera opinión escrita que sobre la supresión de los setos viene á mí, es contraria al arranque.

La público, porque siendo más dificil argumentar en contra que en favor de la mejora, conviene saber los fundamentos que las oposiciones han podido obtener esprimiendo el odre de la experiencia.

Dice asi:

«Al Sr. *Garcilaso.*

«Hablando con un distinguido concejal de la supresión de los setos en Taconera tuve la satisfacción de oir palabras optimistas.

—Se puede probar, se puede probar, decía, porque es indudable que los jardines lucirían más sin esos setos.

Pero ¿y los chiquillos?

Claro está que de quienes hay motivo para temer es de los chiquillos y de los perros».

Esto escribía usted el domingo.

No sé si los guardas de la Taconera ó los agentes municipales habrán denunciado al señor Alcalde, el hecho de que varios de los arbolitos del bosquecillo frente á San Lorenzo, tienen la corteza cortada á navaja limpia por mitad del tronco; árboles perdidos, árboles muertos á mano airada.

Dígame usted, Sr. *Garcilaso*, dejando á un lado la imaginación, que le hace volar en alas de su fantasía, si habiendo gente tan salvaje se puede pensar siquiera, en destruir esos preciosos setos, que tantos cuidados y tantos años han costado para crecer y desarrollarse; y que no solamente protegen y defienden las flores y las plantas con su tupido ramaje sino que contribuyen poderosamente á embellecer la Taconera con su verdor.

Por mí que los arranquen de cuajo; disparates mayores estamos acostumbrados á ver.

Y ahora á otra cosa.

El bosquecillo junto á San Lorenzo está completamente abandonado por la comisión de Jardines.

¡Si levantáran la cabeza Hernán y Salinas!

Si se lleva la cuenta se observará, que en éstos últimos veinte años, tiempo suficientísimo para haberse podido crear allí, un verdadero bosque, se ha ido renovando, año tras año, lo menos cuatrocientas plantas, todas pequeñas, raquíticas y miserables; unas han desaparecido por el abandono y la incuria, las otras desaparecen gracias á la acción de los rifeños.

¿Por qué no se hace ahí lo que hizo el señor Ansoleaga, cuando reformó el Paseo de Valencia?

Entonces se trasplantaron hermosísimos troncos de diez, doce y catorce años y poco tiempo después se convertían, como lo estamos viendo, en preciosos frondosos árboles.

¿Hará algo la comisión en ese bosquecillo durante el próximo invierno?

Traslado la pregunta al Sr. Concejal encargado de jardines y arbolado por conducto de usted, y será seguramente escuchada.

Un paseante amigo de las flores y de las plantas.»

Bien se vé que éste señor comunicante tiene motivos para lanzar rayos de indignación contra los bárbaros que descortezaron á navaja limpia algunos árboles del bosquecillo.

Pero no creo que la tiene para decir que es un disparate suprimir los setos.

Adoptar la medida de respetar los setos por la consideración de que los árboles son mondados á navaja limpia, equivale á suponer que todos en Pamplona somos caníbales de las flores; y si nó asi en absoluto, al menos equivale á decir que predominan los enemigos de las flores y de los arboles; y descendiendo algo más, significa al menos que las autoridades y la masa culta son impotentes contra los enemigos de los árboles y de las flores.

Y todo eso ó cualquiera de esas afirmaciones, necesitan, mi distinguido amigo, una demostración.

Por esa teoría nadie debiera tener en su casa ni una bandeja de plata, ni un solo objeto de valor, porque algunas veces se cometen robos.

Como siempre resultará argumento sólido el de los ejemplos, porque á pesar de su vulgaridad—que es indudablemente la razón de su fuerza generalmente convincente—yo no me cansaré de poner como ejemplo el palomar de la Taconera.

Cuando después de mucho dudarlo se instaló el palomar era cosa frecuente oir:

—¡Buenos banquetes se darán algunos!

Desde que tenemos palomar solamente ha sido robada una paloma.

¿Saben positivamente los partidarios del seto que ha de ocurrir cosa distinta respecto de las flores?

En ese caso no setos, tapias y redes de espinos debieran cerrar los cuadros floridos.

GARCILASO.

República Argentina (1)

A los argentinos residentes en la Argentina que actualmente se encuentran en Guipuzcoa, Vizcaya, Alava y Navarra.

En la República Argentina, tierra de nuestros cariños é intereses, con motivo de la elección del futuro presidente, que ha de regir los destinos, se ha iniciado un grandioso y entusiasta movimiento en pro de la candidatura del eminente ciudadano el doctor don Guillermo Udaondo.

Esa personalidad ha tenido la virtud de despertar del letargo en que yacia el civismo y á traer á ella las voluntades todas de los que anhelan el engrandecimiento del pueblo argentino, su reacción política y administrativa y la seguridad de su felicidad.

El Doctor Udaondo representa la austeridad, el orden y el civismo. A sus altas cualidades de intelectual y gobernante agrega la exquisitez de su bondad y caracter, todo lo cual ha creado en derredor de su persona un ambiente de gran simpatía, haciendo de tan preclaro ciudadano una esperanza para la Patria.

El toque de llamada ha sonado, sacudiendo las energías cívicas del pueblo argentino y todos los que en él representan paz, orden, trabajo y respeto á las leyes constitucionales de la nación, se congregan en grandioso movimiento para prestigiar la candidatura de tan gran ciudadano.

El Comercio y la Producción Nacional, elementos esenciales y conservadores de su riqueza pública y progreso, de los que forman gran parte extranjeros que por afectos de hogar é intereses económicos están vinculados íntimamente á los destinos de nuestro pais, ha respondido unánimemente, constituyendo un gran comité y coadyuvando con todas sus energías y medios al triunfo de la honrosa causa.

Nosotros, alejados momentaneamente de la República, hijos los unos de esa tierra, vinculados los otros á ella por afectos de familia, por interés que reunidos contribuyen á formar su riqueza y engrandecimiente creemos cumplir un imperioso deber al haceros un llamado para ofrecer nuestra adhesión á la candidatura del Doctor Udaondo, enviando desde estas lejanas tierras á los que luchan por el triunfo de la justicia y de la honradez política y administrativa, nuestros entusiasmos y nuestros votos para que el éxito corone la campaña que en pró de un argentino descendiente de la noble raza euskera, con tanto empeño se ha entablado.

Domingo Ayarragaray, Francisco Larrea. Diego León, José A. Cendoya, Javier Laurenz, (hijo), Joaquin Ayestarán, Mariano Urquiola, Francisco Chiquirrin, Daniel Marcoartù (hijo), Ramon Berraondo. Juan Ghirardi, Carmelo Larrea, Bernardino Jaca, Domingo Apesteguia, Tomás Otaegui, Javier Laurenz, Victor Mendizabal, Leoncio Goñi, Agustin Garcia, José A. Margenat, Pedro Nuñey, Ignacio Arruabarrena, Victorio Mugueta, Emilio M. Paris, Francisco Saves, José M. Aramburu, Nicolás Imaz, Arturo Alemany, Salvador Sallares, Celestino Barón, Casiano Otaegui, León Losada, Miguel J. Goicoechea, Baustista Gorriaran, Martin José Oidarra, Canuto Izco, Joaquin Emizco, Benigno Bañuelos, Martin Urquijo, Valentin Liona, José Vitale, Toribio Losada, Juan Usategui, José María Maiz, Dionisio Erdozain, Pablo Goldaraz, Martin Garayoa, Benigno Hermida, José Ancil.

(1) Retirado de nuestra edición de ayer, ya compuesto, por exceso de original.

***

Los firmantes ruegan se envíen las adhesiones á la mayor brevedad, dirigiéndolas á don Domingo Ayarragaray, Hotel de Londres, ó á don Tomás Otaegui, calle Zubieta número 26, en San Sebastian.

Ecos de la Montaña

(De nuestros corresponsales.)

Saldías

El próximo lunes, 6 de Septiembre, tendrá lugar la inauguración oficial y solemne de esta iglesia parroquial. El Excmo. Sr. Obispo de esta diócesis tiene anunciada su llegada á esta el domingo 5 por la tarde, con objeto de bendecir la iglesia y celebrar de Pontifical el dia de la inauguración. El pueblo está entusiasmado con el gran acontecimiento que le espera, pues en toda esta comarca no se ha conocido una Misa de Pontifical, y en este pueblo tampoco se ha oido una Capilla como la que cantará en ese dia, la cual dirigirá el hábil coadjutor-organista de Labayen don Pedro Barbería, y estará compuesta de excelentes músicos de distintas localidades.

El Ayuntamiento y pueblo espera dispensar un cariñoso recibimiento á su Prelado y celebrar con júbilo la fiesta de la inauguración. Daré á usted cuenta de ella.

30 Agosto 1909.

Arroniz

El domingo 29 de Agosto se celebró en esta parroquia una solemnísima función religiosa con exposición de S. D. M. á la que acudió en pleno el Ayuntamiento; celebró la misa nuestro señor cura párroco, el cual predicó un entusiasta sermón enalteciendo el valor y heroismo de nuestros soldados y jefes, á quienes hay que ayudar, con nuestras oraciones, imponiéndonos algunos sacrificios en favor de nuestra madre Patria, á la vez que haciendo una protesta contra los excesos de los anarquistas en la Ciudad Condal, aprovechando la ausencia de nuestros soldados que pelean por la integridad de la Patria y por nuestra bandera derraman su sangre. Fustigó fuertemente á los maestros de los lcomociastas del siglo XX.

30 Agosto 1909.

Lorca

Con asistencia de todo el vecindario, presidido por su alcalde don Juan Salanueva, y con gran solemnidad, se celebró ayer en el pueblo de Otiñano solemne rogativa y función de desagravios conforme á lo ordenado por el señor Vicario General de este Obispado.

El párroco del mismo dirigió la palabra al auditorio con la elocuencia que siempre sabe hacerlo.

30 Agosto 1909.

Peregrinación

NAVARRA A LOURDES

Se han pedido á la Compañía del Norte de España y á la del Mediodía de Francia los billetes para los peregrinos que han de ir en los trenes especiales. El número de billetes pedidos es algo mayor que el número de inscripciones, con el fin de que algunos que desean formar parte de la peregrinación y no han podido inscribirse dentro del plazo señalado puedan satisfacer su deseo. Se admiten pues nuevas inscripciones hasta donde llegue el número de billetes pedidos.

Están formándose los grupos de peregrinos, por consiguiente los que se inscriban después del dia 4, no podrán formar grupos con los anteriormente inscritos.

Es mucha la concurrencia de peregrinos á los ensayos que todos los dias tienen lugar á las cuatro de la tarde y ocho de la noche en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

Para satisfacción de los enfermos que acudan á la peregrinación se advierte que acompañando á ésta marchará un notable médico de esta capital llevando un botiquín con medicamentos y material de urgencia.

LOTERÍA

(POR TELÉFONO)

Madrid 31 (varias horas).

En el sorteo verificado hoy en Madrid han correspondido los premios mayores á los siguientes números y poblaciones:

Premios	Números	Poblaciones.
100.000	**4.967**	**Pamplona.**
60.000	23.016	Barcelona.
20.000	23.710	Barcelona.

Premiados con 1.500 pesetas

19.186—30.106—27.432—17.648—11.226 17.582—-1.547—-4.291—-30.160—19.264—1.120—28.500—13.837—11.084.—-21.452—9.576—13.415—9.239.

MENCHETA.

Aproximaciones

Tienen aproximación de 300 pesetas cada uno los 99 números restantes de la centena de los dos primeros premios.

Tienen aproximación de 800 pesetas los números anterior y posterior al premio primero; 600 los id. id. al del segundo; 544 los id. id. al del tercero.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL

Sumarios

Tudela.—Contra G. T., por violación.

Tafalla.—Contra C. Z., por amenazas.

Señalamiento

Aoiz.—Vista en juicio oral ante el Tribunal de derecho de la causa seguida contra Calixto Galar, por lesiones. Defensor señor Romero-Procurador señor Izquierdo; prestarán declaración 11 testigos.

La campaña en el Rif

De la "harka,,

Se dijo que el Chaldy había abandonado la *harka*, refugiándose en sus posesiones de Beni-Bu-Yagi, y así era en efecto, según aseguraban los que dicen estar al tanto de lo que ocurre en el campo fronterizo.

La hostilidad de los kabileños no la motivaba solo el disgusto de la contribución de guerra que trata de imponer, sino tambien el negarse resueltamente á devolver los miles de pesetas que percibió de las empresas mineras española y francesa.

Los menesterosos, que proclaman la abolición de toda jefatura, decían: «Quiere Chaldy que demos dinero para seguir la guerra, pues que él entregue el que indebidamente percibió; nosotros no tenemos nada que entregar.»

Algunos exaltados hablaron de asesinarle, y disgustado el caid de Mezquita, consideró conveniente poner tierra por medio mientras se calmaban los espíritus.

Los demás jefes no apoyaron el movimiento hostil, porque el que más y el que menos había percibido sumas de mayor ó menor importancia, y temían que mañana mostraran sus colegas iguales exigencias.

Así las cosas, volvió de M'Talza el Hach-Amar, y, enterado de lo que ocurría, tomó la defensa de Chaldy, su gran amigo, haciendo á todos comprender lo necesario de sus servicios para bien de la harka.

Acto contínuo, envióle un emisario para convencerle, y Chaldy accedió á regresar:

Anteanoche lo efec.uó, y ayer se encontraba de nuevo entre los revoltosos.

Su primer acto fué presentarse en Frajana, y citar a junta á los kabileños afectos que permanecen en sus casas, frente á Sidi-Aurich.

La reunión tuvo efecto ayer mañana en el rio Frajana, y cuando se estaba celebrando súpose en Melilla.

La batería de obuses rompió el fuego, metiendo todos los proyectiles en el barranco.

Nada se sabe todavía de sus efectos, pero supónese con sobrado motivo que debieron ser grandes, por la dirección que caperon en algunas casas, entre ellas la de Maimón el Hach, donde el Chaldy se encontraba.

Abd-el-Kader, de Beni Sicar, ejerce también presión sobre los de esta tribu que permanecen neutrales.

Uno y otro quieren que rompan la neutralidad y se refugien en Melilla ó se unan á la «harka».

Esta ha recibido algunos refuerzos de Beni Sidel y Beni Bugafal.

Contrastando con estas noticias circulan otras, según las cuales los árabes de Beni-Bu-Yagi desean solicitar el perdón y colocarse del lado de España.

Tales son las impresiones dominantes entre los que suministran noticias de la «harka».

Las cartas del sultán

El domingo se celebró mercado y «jonta» de jefes en el zoco El-Had, de Benisicar. Desde muy temprano se vió desde los fuertes los numerosos grupos de infantes y jinetes—éstos eran los más—que á él se dirigian.

Algunos confidentes que horas después llegaron á la plaza dijeron que el zoco se vió más concurrido que de costumbre, y que después de verificadas las transacciones mercantiles, que fueron muy escasas, los jefes dieron cuenta de las cartas que se habían recibido del sultán ordenándoles que depusieran su actitud hostil contra España.

Parece que los jefes de la harka aconsejaron á sus leales que desobedezcan los mandatos de Muley Hafid, porque éste está sugestionado por las naciones cristianas y le tiene sin cuidado mantener la integridad del territorio con tal de asegurarse en el Trono.

Tambien se habló mucho en el zoco de la derrota y prisión del Roghí, dándola muchos por cierta, y asegurando otros que sólo se trataba de un ardid inventado por los imperiales para restar al Pretendiente los partidarios que aun le quedan.

El zoko El Arba

El zoco ocupado por las fuerzas del general Aguilera es el mercado de los miércoles y viernes, casi tan concurrido como el de Jeriz en los jueves; constituye el punto de reunión en los dos dias citados, para los kabileños de la provincia de Quebdana.

El Arba lo forma un rectángulo de 160 metros por 350; los edificios tienen unas denominaciones que, en castellano, quieren decir la Aduana, el depósito de carbón, las tiendas, dos cafés y algunas viviendas; adosados á algunas de estas dependencias existen unos cobertizos, donde los comerciantes dejan sus caballerías durante el tiempo que emplean en sus transacciones; en el mercado se venden todos los productos del Rif, pero singularmente predomina entre todos los géneros el carbon procedente de Quebdana y Khomaded.

No hace mucho tiempo, antes de romperse las hostilidades por Mar Chica, los indígenas iban desde El Arba á Melilla para comerciar con la plaza.

Desde El Arba parten dos caminos, dignos de ser tenidos como tales: uno de ellos parte hacia el Nordeste, pasa por Arkeman, para morir en el santuario de Alí Cherif; bordean este camino extensas llanuras, sólo rotas en dos ó tres ocasiones por la intersección de dos barrancos de escasa importancia.

El otro camino bordea Mar Chica durante cuatro kilómetros, y despues se introduce en los campos cultivados que rodean á Zeluan, y en la tribu nómada de Ulad-Settut; antes de llegar á Zeluan, se encuentran tres pozos de agua. Este camino termina en el desierto de Garet.

Salvados los demás, los dos caminos no ofrecen otros inconvenientes para el ejército que la escasez de agua; pero esta dificultad la encontrarán nuestras tropas remediada si remontan el curso del rio Zeluan, que vierte en

2008 Ministerio de Cultura

Mar Chica sus aguas, un poco saladas, pero potables.

Este río nace al Sudoeste de la Alcazaba tan nombrada estos dias, y su corriente se encuentra alimentada por varias fuentes: la más importante es la llamada Ben-Rhal; á dos pasos se celebra el zoco del jueves, al que concurren los Beni-Ukil, los Ulad-Settut y los Guelayas.

Cerca de la tumba de Sidi Alí-El-Hassani se encuentra el mejor paso del río; este paso tiene mucha importancia, ya que es el punto de cruce de los caminos que conducen á Melilla, valle del Muluya, Angad-Tazza y á Fez, pasando antes por el inmenso desierto del Garet. En este paso estaban por ahora fijos los ojos de quienes dirigen la actual campaña, y verdaderamente su posición es de suma trascendencia.

La conquista de la Alcazaba á lo sumo puede servir para causar entre las hordas del Rif el natural efecto, ya que ellos la tienen considerada como un santuario, en el cual no pueden poner su planta los infieles; pero su posición estratégica podrá ser muy discutida. Habrá tambien que apoderarse de El-Juniz.

Sobre todo esto existe un motivo bueno para nosotros: el general Aguilera tiene ante sí grandes llanuras, y el enemigo, para atacarnos, tiene que hacerlo á pecho descubierto; aquí no valen las acechanzas, en las que tan maestros se han mostrado los rifeños.

El camino á Zeluan y á El-Juniz, si no es muy largo es arenoso, y por lo tanto, pesado.

El gordo en Pamplona

La suspirada rueda de la fortuna en su loco rodar se acordó ayer de Pamplona en el momento de celebrarse en Madrid el sorteo de fin de mes; la popular lotería de á 3 pesetas décimo, al alcance de todas las fortunas, por insignificantes que estas sean.

La noticia se recibió por todos con júbilo, toda vez que la diosa Fortuna se acuerda muy de tarde en tarde de nosotros, aunque la afición á la lotería no se resiente por ello lo más mínimo.

¡Como que por Octubre hará dos años que la suerte loteril no ha querido venir por Pamplona en los tres ó cuatro primeros premios!

Como sucede siempre en casos semejantes, la labor reporteril resulta muy dificultosa por esa gran reserva, muy comprensible por *mor* de los sablazos, en que se escudan los afortunados poseedores del billete premiado.

¡Salve 4.967!—decían los aficionados á la lotería, por aquello de que todo es empezar; y nosotros sin parar mientes en el comentario público, fuimos á buscar en la favorecida administración noticias concretas que nos pusieran sobre la pista de los incógnitos poseedores del gordo.

Pronto supimos que el billete premiado con 100.000 pesetas fué expendido en la afortunada administración de loterias número 1, de la calle de Zapatería, á cargo de doña Eudoxia Sanz, viuda de Sagaseta de Ilurdoz.

En la misma administración fué despachada toda la decena, tambien premiada, desde el 4961 al 4970, y en ella las dos aproximaciones 66 y 68, con sus correspondientes premios. Total un buen piquillo de miles de pesetas.

Pronto nos reunimos en la favorecida administración unos cuantos periodistas acechando la llegada de alguien que nos descubriera algo sobre el destino de los décimos.

La amable administradora nos aseguró que no sabía dónde paraba el billete, pero que podía afirmar que todo él lo había despachado en décimos sueltos.

Así pues, destruidas nuestras esperanzas de averiguación en el lugar del *suceso*, nos determinamos á danzar por la calle en busca de impresiones, de un rumor, de algo que pudiera conducirnos al fin de nuestra jornada.

Pidiendo antes perdon si descubrimos á quien no quiera que se sepa su suerte, vamos á enumerar los afortunados poseedores del 4967.

Uno de ellos es don Demetrio Cebrian, dueño de un taller de bastería situado en la calle de Santo Domingo 39.

Este buen hombre la ha acertado, no dando á nadie la menor participación del décimo que posee.

Otro décimo lo tomó uno de los hijos de la dueña de la tocinería de la calle de San Miguel y recaudador de arbitrios don Victoriano Goñi, que tiene medio décimo, y el otro medio repartido entre tres mujeres, una de ellas con participación de una peseta y las otras dos de á real cada una.

Estos dos son los únicos que se presentaron en la administración á sincerarse de su buena estrella.

Dos decimos los tienen las peraltesas del mercado, con su correspondiente lluvia de participaciones pequeñas.

Otros dos, nos dijeron, aunque no lo pudimos confirmar, que lo tienen otras dos vendedoras del mercado, también con muchas participaciones.

Otro décimo, nos dice un simpático camarero de Iruña, lo exhibió un aldeano que *no sabía de números*, y que en el café se enteró, sin dar crédito á la noticia, de que el gordo había caído en Pamplona. El decimito era muy sugestivo 4.967... pero el aldeano tampoco se lo quería creer.

Otro décimo lo tiene un señor de Logroño que accidentalmente se encuentra en esta llamado don Feliciano Hernandez, que envió á dos amigos de aquella capital pequeñas participaciones.

Y los dos que faltan.... ¡ya saldrán! pero por hoy no hemos logrado penetrar en la gran reserva que guardan esos incógnitos.

A la administradora y á todos los afortunados por la suerte loteril les damos nuestra cordialísima enhorabuena y hacemos votos fervientísimos porque pronto vuelva por Pamplona otro premio gordo que—¡qué caray!—buena falta nos está haciendo á todos.

Fiestas en Ochagavía

Hemos recibido un elegante carnet anunciador de las fiestas que en Ochagavía se celebrarán del 7 al 11 del actual bajo el siguiente programa:

Dia 7.—A las dos de la tarde solemnes vísperas á toda orquesta, con asistencia del Ilustre Ayuntamiento.

A las seis salida por las calles de gaiteros y danzaris.

A las ocho de la noche Salve solemnísima y despues baile en la vía pública por la comparsa de danzaris.

Dia 8.—De madrugada las rondallas tocarán alegres dianas por las calles de la villa. A las nueve de la mañana Misa en la ermita de Musquilda, con asistencia de la Corporación municipal y mayordomo, y por la tarde despues de vísperas, baile oficial por la comuarsa de danzaris, que ejecutarán «la maquila danza» y juego del pañuelo, tradicionales de estas fiestas. A continuación paseo por la plaza con asistencia de los gaiteros que tocarán jotas clásicas del país.

Dia 9.—Baile de la «maquila danza» ante las casas de la vecindad y á las diez de la mañana corrida de tortas regaladas por las jóvenes de la localidad, en la que los *laster karis* se disputarán el conseguirlas. Por la tarde partido de pelota.

Dia 10.—Por la mañana segunda corrida de tortas y á las cinco de la tarde gran partido de pelota, terminado el cual se celebrará una animada *firrika danza*.

Dia 11.—Feria de ganados á la que concurren hermosos ejemplares tanto del Valle de Salazar como del resto de la región.

Otros festejos.—Dados los dias que duren las fiestas habrá iluminaciones, rondallas, cucañas, carreras de sacos y bailes públicos para solaz y diversión del vecindario.

Sport vasco

En "Euskal-Jai,,

El primer partido de ayer tarde tambien merece los honores de su publicación, porque aunque aunque son frecuentes los partidos buenos, tambien los hay malos; y bueno es que los que por sus facultades no llegan á más, ó frecuentemente están hechos unos chambones, se miren en el espejo de los buenos jugadores.

Jugaban Perochena y Olaizola, azules, El Cacho y Usin, rojos.

Pues, además de la garantía que como jugadores son estos muchachos, añádase que ayer pelotearon atrozmente y para dar idea de lo competido baste decir que hubo cuatro igualadas; en los juegos 3, 4, 7 y 8.

El juego 10 fué admirable y de gran zozobra para la *cátedra*. ¡No ha de ser todo buen ojo!

Por fin Perochena y compañero ganaron el partido.

A Perochena le ha entrado la buena, pues de un tiempo á esta parte, juegue con quien juegue gana el partido. Está gigantesco y aún me quedo corto.

Y sus otros tres compañeros rivalizaron en jugadas maestras.

¡Así, siquiera!

Y ¿cuándo se organiza el partido benéfico? ¿Veremos en él jugar á Astiz?

Yo confío en *Pello Mari* iniciador de esta magnífica idea y en la filantropía de los empresarios.

GALÍNDICUA.

Suscripción patriótica

en favor de las familias de los heridos y muertos en la campaña de Melilla.

	Pesetas.
Suma anterior . . .	9.210'25
D.ª Evarista Ibañez . . .	1
Sta. de Irazoqui . . .	25
D. Fulgencio Mendiluce . . .	25
D. Ramón Ferreira . . .	25
D. Andrés Erce . . .	10
D.ª Gumersinda Larrea de Gastearena . . .	15
M. U. . . .	1
Viuda de Videgain é hijas. . .	5
Viuda de Martinez de Ubago . .	10
Un pamplonés. . . .	25
Sociedad anónima *Iruña* . . .	100
D. Deogracias Irurzun. . . .	10
D. Joaquin Logroño Beriain . .	3
Total. . .	9 471'25

GACETILLAS

Las misas celebradas ayer en las distintas parroquias de esta capital en sufragio del alma de la que en vida fué distinguida señora doña Ramona Morales, viuda de don Laureano Fernandez se vieron muy concurridas, notándose la presencia de las numerosas amistades de los hijos y demás familia de la finada que en el décimo aniversario de su muerte rindieron así el tributo piadoso á su memoria.

En el Boletin Oficial de ayer aparece una circular del señor gobernador civil recomendando á las juntas locales de sanidad de la provincia que adopten cuantas medidas crean necesarias en favor de la Higiene, acentuándolas, si cabe, en estos momentos, en vista de que en una nación del continente ha aparecido el cólera.

Relacionada estuvo con esta importante cuestión, la sesión que ayer celebró en el despacho del señor gobernadar civil la Junta provincial de Sanidad.

De viajes.—Ha marchado á San Sebastian el digno beneficiado organista de la catedral de Tudela don Leocadio Hernandez.

—De Loyola ha regresado el presbítero don Eduardo Lázaro.

—Después de corta estancia en esta capital han salido para Caparroso nuestro distinguido amigo el reputado médico de Barcelona don Francisco Ortiz y su señora.

—De su excursión por Navarra ha regresado á Zaragoza la distinguida señora doña Cándida Ruiz de Galarreta, en unión de sus hijas Carmen y Mercedes.

—Después de pasar unos dias en San Sebastian ha regresado á Pamplona nuestro amigo don Juan San Julian.

—A su residencia de Estella ha marchado el digno escolapio R. P. Fabian Linares.

—De Bilbao ha regresado el concejal de este Ayuntamiento don Javier Arvizu y Gorriz.

—Ha llegado á esta capital el rico propietario de Guirguillano, amigo nuestro don Felipe Perez de Ciriza.

—Ha marchado á Elizondo el diputado foral, distinguido amigo nuestro don Félix Amorena.

—Ayer marchó al balneario de Cestona nuestro querido amigo don Enrique Cao-Cordido.

—Procedente de Biarritz ha llegado á esta capital con objeto de pasar una temporada al lado de su familia, la simpática señorita Avelina Cañas.

—De Barcelona, donde ha pasado las vacaciones, ha regresado á Badarán (Logroño) doña Facunda Ibarrola, ilustrada profesora de primera enseñanza y paisana nuestra.

—De su excursión veraniega por los bajos Pirineos y costa cantábrica han regresado las distinguidas señoras de Ramirez de Arellano y Lazcano, y las distinguidas señoritas Modesta y Camino Lazcano.

—Ha regresado de su excursión veraniega nuestro amigo don Antonio Irurzun.

El "Coñac Terry,, marca V. O. es el mejor.

Cortamos de nuestro colega "El Dia,, de Palencia:

«Un afamado industrial de trillos mecánicos de Navarra, don Fernando Teré, presenta uno magnífico, marca Teré, que ha sido muy justamente elogiado por todos.

Habiendo visto el señor Teré la triste situación en que quedan las familias de los reservistas, pone dicho trillo á disposición del señor gobernador, para que se rife y se una el producto de la rifa á lo recaudado por la suscripción provincial.

Actos tan dignos de imitación como el del señor Terè, merecen ser conocidos, para que se vea el patriotismo que hierve en la sangre de todos los españoles.

Felicitamos sinceramente á dicho señor y anhelamos que la rifa dé unos resultados tan pingües como desea su iniciador.»

La benemérita de Lerga ha denunciado ante los respectivos juzgados á tres vecinos de San Martin de Unx y uno de Ujué por infringir la ley de caza.

También la guardia civil de Sumbilla ha formulado idéntica denuncia contra un vecino de Narvarte por dedicarse á la pesca sin estar autorizado.

En la contaduría del Teatro Gayarre se venderán desde hoy localidades para la velada benéfica que se celebrará el próximo domingo dia 5.

Las horas de despacho son de cuatro á siete de la tarde.

La función se celebrará el dia cinco, no el dia ocho como se había pensado.

Ha fallecido en Monteagudo el respetable señor don Dionisio Garro, padre de nuestro estimado amigo el competente perito de la Dirección de montes de la Diputación don Julio, al cual asi como á toda su atribulada familia le acompañamos en su justo dolor y pedimos á nuestros lectores encomienden á Dios el alma del finado (q. e. p. d.).

Bar Nectar-Soda

Se ha abierto al público.—Constitución 49.

—7

El domingo próximo será leida la única amonestación en la parroquia de Tudela de la bella señorita Patrocinia Oliver para el matrimonio que ha de contraer con el ilustrado ingeniero don Eduardo Garbayo.

Reciban por adelantado la enhorabuen.

La señorita Mercedes Jimenez ha salido para el extranjero, con objeto de adquirir novedades en modas que dará á conocer, á su regreso, á su numerosa clientela de Pamplona y la provincia.

Los recaudadores de arbitrios municipales decomisaron ayer por introducción fraudulenta en esta ciudad doce robos de beza á un vecino de Arazuri, y dos kilogramos de manteca á una vecina de Burutain.

Enfermedades de los ojos

Doctor Recondo, Especialista.—Constitución, 38. 1.º 90—44

Hoy á las diez de la mañana jurará ante la Sala de Gobierno su nuevo cargo de abogado del Estado sustituto el joven abogado, querido amigo nuestro don Eduardo Rodriguez Juguera.

Según telegrama recibido por don Ricardo Samaniego, Corredor de Comercio de esta plaza y Agente de la Compañía Trasatlántica, el dia 29 llegó á Buenos Aires el vapor correo «León XIII» procedente de la Peninsula.

Durante el mes de Julio nacieron en Pamplona 35 varones y 27 hembras y murieron 23 hembras y 31 varones y hubo 11 matrimonios.

El señor Delegado especial de Hacienda de esta provincia ha señalado para su cobro los libramientos de los señores que se expresan:

Don Justo Martinez, don Manuel Pina, don Antonio Calvo don Rafael Alcolado, don Francisco Gonzalez, don Aureliano Bravo, don Juan Alonso, don Fermin Martinez, don José Moso, don Francisco Rodriguez, don José Alvarez, don Julio Macho, don Tomás García, don Eustaquio Ariz, don Ricardo Lopez, doña María Ana Sanz, don José Vicente Berazaluce, don Enrique Rodriguez, don Santos Asurmendi, don Onofre García, don Ramón Bajo, don Francisco Lorda, don Carlos Ramirez, don Francisco Salgado, don Claudio Bustillo, don Jerónimo Ariz, don Natalio del Castillo, don Juan Herrera y señor Director de Telégrafos.

El inspector de vigilancia en Alsasua comunicó ayer telegráficamente al Gobernador civil haber pasado sin novedad la peregrinación portuguesa.

Ayer tarde celebró sesión en el Gobierno civil bajo la presidencia del Gobernador civil la Junta provincial de Sanidad, tratando y despachando diversos asuntos de su incumbencia.

Ayer debutó en el Cine del Ensanche la notabilísima bailarína Paz Calzado, que con confirmó la fama de que viene precedida por sus elegantes bailes ejecutados con habilidad suma y con plausible discreción.

Cosechó muchos aplausos.

Tambien las películas estrenadas fueron del agrado del público.

Del depòsito municipal ha sido trasladado al Manicomio un mendigo llamado Antonio Ardaiz Landivar.

Este sugeto tiene perturbadas sus facultades mentales, y estaba detenido como presunto autor de un crimen cometido en la persona de una mujer hace algún tiempo cerca de Alsasua.

De los 58 excedentes del cupo de 1908, correspondientes á la zona de Pamplona, que debían ingresar en filas, lo han hecho casi todos, faltando únicamente algunos presuntos desertores y un fallecido.

De la zona de Tafalla, han ingresado 53, faltando únicamente algunos, presuntos desertores.

Los excedentes presentados se han trasladado á Zaragoza á las órdenes del capitán de infanteria señor Esparza, para presentarse al Capitán general de la región.

El valiente matador de novillos Calixto Gastón *Gastoncillo* ha sido contratado para las dos corridas que se celebrarán eu Sangüesa con motivo de las fiestas.

¡A quedar, por lo menos, como en Estella, simpático *Gastoncillo!*

Esta tarde, si se reune número suficiente de señores concejales, celebrará sesión ordinaria nuestro Ayuntamiento.

En el orden del dia no figuran asuntos de especial interés.

En el "Boletin Oficial,, se anuncia al público que don Gregorio Irurzun Barbería ha solicitado autorización para derivar 500 litros de agua por segundo de tiempo, de la regata Artesaga, y otro tanto caudal de la regata Arbuz, ambas del término de Irurita.

Durante treinta dias pueden hacerse reclamaciones.

Anteayer falleció en Olazagutía Prudencio Gaztaminza, herido en riña por Valentin Ocarranza, y de cuyo sangriento suceso dimos cuenta en nuestro número de ayer.

En menos de cuatro dias se han registrado dos crímenes en esta provincia: este de Olazagutía y el de dias pasados en la persona del casillero de la via férrea cerca de Cizur.

¡Y pensar que para el próximo cuatrimestre hay señaladas 24 causas que han de verse ante el Tribunal del Jurado, entre ellas una de pena de muerte!

Pídanse las legítimas aguas de Vichy *Etat* embotelladas: *Vichy-Hôpital* (estómago). *Vichy-Célestins* (riñones). *Vichy-Grande Grille* (hígado). Rehúsense las intrusiones y falsas denominaciones de Vichy. Exíjase *Vichy-Etat*. —33

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 31 (8 noche.)

Sesión

Mañana miércoles se celebrará sesión municipal.

En el orden del dia que hoy se ha facilitado à la prensa figuran 15 asuntos.

De ellos, el de más interés es una comunicación oficial participando que el Consejo de Administración del Colegio de Santa Bárbara y San Fernando ha acordado trasladar dicho establecimiento de enseñanza de Vitoria á Madrid.

El tiempo

El P. Orcolaga acertó en sus vaticinios. Pronosticó borrasca y, en efecto, hoy hemos tenido un dia nuboso y desapacible, amenazando llover.

De fiestas

De Oquendo dicen que se han celebrado las fiestas en honor de San Bartolomé con mucha animación y sin que haya habido que lamentar el más pequeño incidente desagradable.

Accidente ferroviario

El tren sudexpreso ha estado esta mañana detenido en nuestra estación más de una hora á consecuencia de haber descarrilado un vagon de un tren mixto, sin que ocurriera el menor accidente personal.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 31 (9 noche).

Funerales

Esta mañana, á las diez, se ha celebrado en la parroquia de Santa Maria una Misa de Requiem en sufragio de las víctimas que perecieron en la catástrofe ocurrida en esta ciudad el 31 de Agosto de 1813.

Asistieron las autoridades y una comisión del Ayuntamiento.

La capilla de música, reforzada con valiosos elementos del Orfeón, cantó una solemnísima misa.

Predicó elocuentemente el Sr. Urrita.

El concurso de fieles fué muy numeroso.

Peregrinación

Esta mañana ha pasado por la estación, procedente de Lourdes, una peregrinación portuguesa.

Buque que zarpa

A las cuatro de la tarde ha zarpado del puerto de Pasajes, sin rumbo conocido, el buque-escuela de guardias marinas alemanes «Freyá».

El jefe de los liberales

Procedente de Hendaya ha llegado esta mañana el jefe de los liberales señor Moret.

Fué á casa del jefe local señor Tabuyo, con quien celebró detenida conferencia, y en seguida hizo el viaje de regreso, siendo despedido en la estación por numerosos amigos políticos.

Nada se sabe

En el ministerio de Estado se nos ha asegurado que nada se sabe acerca del regreso á ésta del Rey y del ministro de Jornada.

Paseos régios

Como de costumbre, la Reina Victoria hizo por la mañana y por la tarde sus acostumbrados paseos en coche.

Sesión

Para mañana está convocada á sesión la Junta de catastro para examinar las cuentas.

El tiempo

El tiempo ha experimentado hoy un cambio desagradable.

Ha llovido á ratos con alguna intensidad y el frio se ha dejado sentir bastante á última hora.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 31 (10 noche).

La Bolsa

Meneras 114.
Vascongadas 95.
Ferrocarril de Bilbao á Santander 100.
Calas 137.
Resineras 93,30.

Visita á bordo

Las autoridades locales han devuelto á bordo del buque alemán «Hansa» al comandante del mismo, la visita que este les hizo en seguida de iondear el dia de su llegada.

Las autoridades fueron obsequiadas espléndidamente con un lunch.

Sesión secreta

En la Diputación se ha celebrado hoy una sesión secreta.

Aunque sobre lo tratado se ha guardado reserva, no obstante se asegura que en ella se trató de todo lo relacionado con los últimos detalles de la organización de la contraguerrilla de Vizcaya y del resultado de la entrevista que los diputados señores León y Olavarrteta celebraron dias pasados con el ministro de la Guerra acerca del mismo asunto.

Sesión

En el Gobierno civil ha celebrado hoy sesión la junta provincial de Sanidad, adoptando medidas para evitar cualquier contingencia desagradable en vista del cólera que se ha desarrollado en Rotterdan.

Robos y estafas

En Durango ha sido detenida una mujer llamada Fermina Ayala, acusada de un delito de robo.

***

En uno de los Juzgados de esta villa se ha presentado hoy una señora denunciando á un cochero á quien le dió 40 pesetas para que le comprase un impermeable, pero por lo visto al buen auriga le ha parecido más conveniente marcharse con esas pesetas á Madrid.

El corresponsal.

Las operaciones en Melilla

MADRID.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 de la madrugada.

¿Qué habría sido?

Melilla 31.—Noticias de Mencheta.—Se han oido detonaciones parecidas á la explosión de una mina.

Presumo que los moros han querido aprovechar las nubes negras de polvo que el temporal del Poniente levanta, y que no permiten ver á distancia de dos metros para cometer alguna diablura que ya habrán pagado para estas fechas.

Como quiera que el heliógrafo no puede funcionar á causa del temporal furioso del Poniente que hoy se ha desencadenado, se ignora las consecuencias del suceso.

El convoy

Melilla.—Ha marchado el convoy entre nubes de polvo y arena.

A pesar de tener que luchar contra tan formidable y antipático obstáculo, nuestros soldados han salido contentísimos llenos de ánimos y de entereza.

En la Restinga

Han fondeado en la Restinga el «Numancia» y el «Extremadura».

Embarcaciones en Mar Chica

Melilla.—El jefe de la escuadra se propone meter hoy en Mar Chica dos botes artillados y una lancha automóvil.

Los trabajos de preparación que se han hecho con este objeto permiten confiar en el éxito de la operación de lanzamiento de esas embarcaciones que tan excelentes servicios han de prestar á nuestro Ejército de operaciones.

—

Siguen los trabajos para lanzar la lancha «Cartagenera».

Las dificultades con que en el terreno se tropieza dificultan algo la operación.

Más barcos á la Restinga

Han fondeado tambien en la Restinga el «Osado» y el «General Concha».

Telegrama oficial

Ministro á Gobernador.

Melilla 30 (21'10).—En Alhucemas y Peñón cañoneo lento como dias anteriores sin más novedad que artillero de Peñón contuso.

Madrugada tres, salió coronel Larrea Cabo Agua con fuerza columna á Sldi Brahen, llegado á las siete y media despuès tener ligero tiroteo. La misión era castigar á los

2008 Ministerio de Cultura

de la kábila Benikaten que son hostiles, habiendo conseguido su objeto é incendiado varias casas para castigarles.

En zoco El-Arba bateria montaña hizo fuego casas kábila Lehendana donde se ocultaban moros y tiroteaban campamento, destruyèndolas, sin que ocurra novedad.

Tampoco la ha habido en convoy de hoy.

Ha quedado restablecida la comunicación telegráfica con Chafarina que se hallaba interrumpida por avería.

Dia de prueba

Melilla.—La nota característica del dia de hoy, lo que ofrece la información más saliente y única, es el vendabal reinante, que tiene á esta comarca, lo mismo á la plaza que á los campamentos, envueltos en densas nubes de polvo.

Sopla viento del Poniente cen fuerza y revuelto, levantando enormes polvaredas de arena.

Sin cesar, azota con violencia los muros de esta plaza y los edificios; así es que todos tienen cerrados sus balcones y ventanas.

De no ser así, en el interior de las casas entraría tal polvareda que produciría asfixia.

Por las calles no se puede transitar sin el mismo peligro; por lo cual no circulan más personas que aquellas á quienes su deber obliga á salir de casa.

Todos los establecimientos tienen abierta á lo más media puerta.

Si esto sucede en Melilla, puede suponerse cuánto se dejarán sentir el vendabal y las nubes de polvo en los campamentos.

Las tiendas de campaña sufren contínuamente desperfectos, que son reparados por los soldados; pero no bien terminan esta operación, cuando ya otros desperfectos vuelven á hacerla precisa.

Los soldados usan con gran beneficio las gafas que les regaló la marquesa de Esquilache.

La densidad de la polvareda es tal que no permite ver lo que hay á muy corta distancia.

Vuelta á Melilla

El diputado á Cortes señor Llorens ha regresado de Segovia á Madrid después de dejar á su hijo en la Academia de Artillería.

Y, poniendo en práctica el propósito que manifestó cnando llegó á Madrid hace pocos dias, el señor Llorens marcha esta noche en el correo de Andalucía, con objeto de pasar á Melilla para presenciar las operaciones del Ejército.

Gratitud merecida

El «Diario Oficial del Ministerio de Marina» publica una Real orden destinada á dar gracias al proveedor de agua en Huelva á los buques de guerra, por haber ofrecido suministrar gratis toda la que necesiten mientras dure la campaña en el Rif.

Enfermos y heridos

Málaga.—Es esperado en este puerto el vapor «Ciudad de Mahón», cuya llegada se ha retardado á consecuencia del temporal.

Dicho vapor trae soldados enfermos y heridos del ejército que opera en Africa.

***

En el hospital de Málaga, y lo mismo en el de Sevilla, van siendo dados de alta en estos dias muchos soldados que fueron traidos de Melilla enfermos ó heridos, los cuales volverán á ocupar su respectivo puesto en los cuerpos á que pertenecen.

Provisiones

Málaga.—El vapor *Mahón*, cuya llegada se considera próxima, volverá inmediatamente á Melilla, conduciendo 544 cajas de galletas y 339 sacos de harina.

Refuerzos de artillería

Málaga.—El vapor *Villarreal* conducirá de este parque á Melilla material de artillería junto con la fuerza correspondiente.

Movimiento de tropa

Oviedo.—Han llegado á esta ciudad 1600 soldados, y su alojamiento resulta muy dificil por falta de locales.

Ecos patrióticos

Santander.—Anoche, al terminar la sesión de la asamblea de Diputaciones, el señor Lastres, representante de la de Barcelona, propuso que la asamblea dirigiese una expresiva felicitación al ejército de operaciones en Melilla.

Este pensamiento fué aprobado por unanimidad de todos los concurrentes.

Después los asambleistas celebraron una recepción y un *lunch*, á cuyo final hubo brindis patrióticos, y el acto terminó con vivas á España.

A Cabo de Agua

Melilla.—(De Mencheta).—A las doce del dia salgo para Cabo de Agua en el trasporte *Almirante Lobo*, en el cual marcha á dicho punto una compañía del regimiento de Africa.

BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

	Dia 30	Dia 31
Deuda perpetua 4 por 100 int.	84'80	85'25
Idem id. fin de mes	84'80	85'30
Idemi fin próximo	84'95	00'00
Deuda amortizable 5 por 100.	100'45	100'50
Amortizable nuevo	94'15	94'25
Acciones del Banco de España	456'00	000'00
Id. de la C. A. de Tabacos	000'00	383'00
Azucareras preferentes.	91'00	91'00
Id. obligaciones	00'00	00'00
Id. ordinarias	09'00	00'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento)	9'35	9'25
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	27'52	27'49
Paris, Exterior español.	00'00	00'00

Buenos-Aires.—Oro, 227,25.

EN EL CORRO

Despues de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 85'05; el id. Fin próximo á 85'15; los francos á 9'25; las libras á 27'40; el amortizable á 100'50.

Paris 96'50.

Hablando con Maura

Hoy ha despachado con el Rey extensamente el Presidente del Consejo de ministros señor Maura.

Cuando salió de Palacio le interrogamos acerca de distintos asuntos de actualidad.

El Jefe del Gobierno nos dijo que en la Restinga todo va bien, y que los aprovisionamientos se hacen sin dificultad alguna, ordenadamente, con éxito.

Preguntámosle fundamento ignora dónde habránlo sacado (Textual.)

Tambien le interrogamos acerca de lo que hubiese de cierto respecto al rumor de que el Chaldy ha escrito una carta al general Marina.

—La carta—nos dijo el señor Maura—puede existir, pero el Gobierno no tiene conocimiento de que haya llegado á poder del general Marina documento alguno del enemigo.

Respecto á la protesta de las Potencias contra el espectáculo salvaje que ha organizado Muley Hafid con el desdichado Roghí y con sus partidarios, el señor Maura ha dicho que, efectivamente, ha sido enviada á Hafid esa protesta, en la cual ha firmado España.

Sobre eso—añadió—no puede caber duda alguna.

Hablando con el señor La Cierva

Hemos hablado tambien con el ministro de la Gobernación.

En primer lugar nos dijo el señor Lacierva que carece de fundamento el rumor que ha circulado sobre la dimisión del Conde de Moral de Calatrava.

Todo cuanto se diga sobre este particular, añadió, no tiene más fundamento que las pasiones políticas.

Nos dijo tambien que según partes oficiales ayer existian en el Hospital de Cartajena 50 oficiales y 25 individuos de tropa, y 220 camas disponibles.

Movimiento de barcos

Vigo.—Ha zarpado el «Proserpina» para continuar su crucero por las rias bajas.

***

Vigo.—Han entrado en este puerto nueve torpederos franceses que se hicieron á la mar la misma tarde en que fondearon.

***

Cádiz.—Las pruebas realizadas en La Carraca con el torpedero «Azor» han dado por resultado un éxito completo en el andar del torpedero.

***

Algeciras.—Ha llegado aquí el «Pinzón» y marchó luego á Chafarinas.

Operaciones en esta semana

Una persona pecfectamente informada de todos estos asuntos por ocupar un alto cargo en la actual situación nos ha dicho, más aun, nos ha asegurado que dentro de esta semana se desarrollarán parte de las importantísimas operaciones que figuran en el plan de avance del general Marina.

De Barcelona

Patriotismo barcelonés

Barcelona.—El senador señor Collaso ha dado 1000 pesetas con destino á los heridos de la tropa, benemérita y policía que cayeron durante los pasados sucesos, y otras 1000 para la suscripción á favor de los soldados heridos en el Rif.

***

El banquero señor Girona ha entregado 500 pesetas para socorro de los heridos en los últimos sucesos, y ha puesto á disposición del Capitán general su quinta «San José», del pueblo de Sarriá, para habilitarla como hospital donde puedan ser atendidos en su convalecencia soldados que vuelvan heridos de la guerra de Melilla.

***

En una fábrica de aserrar maderas existente en la carretera de Rivas han reñido dos consocios, uno de los cuales ha disparado al otro tres tiros de rewolver, causándole tres heridas graves, y se ha fugado en seguida.

Para conseguir su captura, se realizan diligencias con gran actividad.

***

El Congreso de gobierno universal se celebrará en los dias 17 al 19 de Diciembre.

Sobre los últimos sucesos

Barcelona.—La guardia civil ha traido desde Mallorca á dos sugetos que fueron detenidos en aquella isla.

Supónese con bastante fundamento que estos dos detenidos están complicados en los últimos sucesos.

***

En breve se celebrará Consejo de Guerra contra un guardia de Seguridad acusado de haber disparado contra la tropa durante los momentos de la revuelta sediciosa.

El señor Sol y Ortega

Barcelona.—En los contros militares no se sabe nada respecto al procesamiento del señor Sol y Ortega.

Nuevas deportaciones

Han salido para Huesca y Monzon, en calidad de deportados, la agitadora Teresa Claramunt, Leopoldo Bonafulla y otros libertarios.

La guardia civil ha detenido al alcalde de Freimá de Mar, Domingo Casas. Ha sido conducido á Mataró á disposición del Juez militar.

Catástrofes en América

Panamá.—Noticias que se reciben del temblor de tierra que se sintió en este suelo ayer, demuestran que no causó víctimas, como se creyó, en ninguna parte.

Además los desperfectos han sido insignificantes dada la intensidad del fenómeno.

Horrible catástrofe.—1.400 víctimas.—El hambre.

Si las noticias del Panamá son tranquilizadoras, nada más horrible que las noticias de Méjico.

Allí la catástrofe ha sido espantosa.

Los telegramas que se reciben de todas las regiones del Norte de la República hacen elevar la cifra de los ahogados en la formidable inundacian, á 1.400.

Los ciclones fueron espantosos.

Como los ciclones y la inundación han devastado una anchazona resulta que son muchísimas, se cuentan por millares, las personas que padecen hambre.

En la capital y principales poblaciones se han abierto suscripciones para socorrer á los desdichados que tanto han perdido.

El tiempo

En Madrid el tiempo ha refrescado; las nubes nos impiden ver el sol, y el viento empeora el estado atmosférico.

La Lotería

El premio mayor de la Lotería de hoy, que ha correspondido á Madrid está muy repartido, teniendo parte en muchos décimos muchas personas de condición modesta.

Cambio de juez

El juez propietario del distrito del Congreso. señor Torres, ha recibido del accidental las actuaciones practicadas por éste sobre el crimen de la calle de Tudescos.

El señor Torres está estudiando activamente las diligencias, para continuarlas sin perder tiempo.

Aviación

Londres.—Dos aviadores han concertado una excursión aérea en competencia, la cual se verificará en Octubre próximo.

El que resulte vencedor recibirá en premio 4.000 libras esterlinas, y el vencido 1.000.

Los Embajadores marroquíes

La Embajada marroquí se reunirá mañana á las cinco de la tarde en el ministerio de Estado para seguir las negociaciones.

En vista de que se acerca la época del Ramadam y teniendo presente que en el Hotel no podían realizar las prácticas religiosas que corresponden á la citada fiesta, porque las habitaciones no reunen condiciones para ello pensaron en alquilar un hotelito en la calle de Jorge Juan, y hasta realizaron todas las operaciones necesarias para firmar el contrato de arrendamiento.

Pero los moros lo pensaron mejor, y no queriendo abandonar sus balcones á la carrera de San Jerónimo en los cuales pasan largos ratos muy satisfechos de su vida, han desistido de ir al hotelito de la calle de Jorge Juan y pasarán los dias de las fiestas del Ramadán en el hotel festejando á Alah y á Mahoma de la mejor manera que el Profeta les dé á entender.

De Barcelona á Francia

En el Congreso ha circulado hoy el rumor traido por personas que han llegado de Barcelona. de que en vista de los rigores de la censura, dos empresas periodísticas de aquella capital se han puesto de acuerdo para publicar sus periódicos en Francia mientras dure el actual estado de cosas.

Previsión contra el cólera

Paris.—El Gobierno ha adoptado enérgicas medidas previsoras ante la epidemia colérica que se ha descubierto en Rotterdam.

Consejo

Paris.—En Rambuillet, donde veranea Mr. Fallieres, se ha celebrado hoy Consejo de ministros.

En auseucia de Mr. Pichón el presidente de la República dió cuenta á sus ministros de las gestiones realizadas cerca de Muley Haffid para evitar los suplicios á que somete á los rogistas y al propio Roghí.

Los maestros

La Asociación Normal de Maestros ha formulado las siguientes conclusiones:

Que cuando se apruebe la ley de administración local se encargue el Estado del pago de los sueldos á los maestros.

Solicitar del ministro el escalafón general del magisterio y manifestar el disgusto por los nombramientos del profesorado en la Escuela superior del Magisterio.

Aplazar la acción colectiva para conseguir el aumento de los haberes hasta el triunfo de nuestras armas en Melilla.

Federarse con la sociedad internacional de Maestros de Lieja.

Pedir que desaparezcan las interinidades.

Soliciiar que se conconcedan suplementos de sueldos por quinquenios, como á todos los catedráticos.

Pedir que se anulen las atribuciones de carácter técnico que tienen en la actualidad las juntas locales de instrucción, aumentándose el número de inspectores.

Por las madres

La prensa excita al ministro de la Guerra para que se conceda á las madres de los reservistas, que sean viudas, y no tengan otros hijos, iguales beneficios que tienen las esposas de los reservistas.

El "Teatro Español,,

La *Gaceta* publica una R. O. dando las gracias á los señores Rodriguez Marin, Selles y Sanchez de Leon, por el acierto con que han procedido á la formación del reglamento del «Teatro Español».

MENCHETA.

Madrugada

El estado de Vazquez

Madrid 1 (3 madrugada.)

Un despacho del Puerto de Santa Maria dice que Martin Vazquez sigue en el mismo estado de gravedad.

La herida presenta buen aspecto.

Después de curado el diestro fué trasladado á la fonda en camilla, que fué llevada por varios amigos y el personal de la cuadrilla.

El duque de Montpensier

Paris.—Le Gaulois publica un telegrama del duque de Montpensfer fechado en Chafarinas diciendo que, contra las afirmaciones inexactas de varios periódicos, hace tres semanas presta servicio como oficial de Marína á bordo del «Numancia».

MENCHETA.

Subasta de carne

El próximo sábado á las cinco en punto de la tarde se celebrará en la Contaduria del Teatro, la subasta de la carne de los becerros que se han de lidiar el domingo 5 del actual.

Las proposiciones se harán en pliego cerrado, reservándose la Comisión el derecho de rechazar las ofertas, si así lo cree oportuno. 2—1

Sustituto

Se necesita uno para un particular. Para informes dirigirse á la calle de Estafeta número 73 piso 1.º 3—1 (a)

Casa de préstamos

DE PIA GARISOAIN

calle de San Agustin número 24

El día 6 á las tres de la tarde se venderán en publica subasta todas las prendas y alhajas cuyo plazo ha vencido sin que sus dueños las hayan recogido. 4—1

CRÉDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGUESA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Publicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Sucursales y vice-versa.—Cuentas corrientes y depósitos en efectivos á la vista con interés de 2 por 100 anual.—Imposiciones á plazo de un año y 3 1|2 por 100 anual.

Cofres de alquiler

Chocolates de la Trapa

Fabricados por los Religiosos Cistercienses de San Isidro

Venta de Baños (Palencia.)

Paquetes de 400 gramos	Pastillas 14, 16 24	Precios 5, 6, 7, 8, 10 reales.
» 460 »	» 14, 16	» 6, 7, 8, 10 »
» 350 »	» 16.	» 3, 5 »

Embalage no cargado en la cuenta.—Descuentos por cantidades.—Portes abonados desde 100 paquetes en adelante. 60—49 p

MATERIAL É INSTALACIONES

eléctricas.—Turbinas, dinamos, electromotores, transformadores

Proyectos, estudios y presupuestos gratis

Guibert y Murillo

Calceteros 14 y Heroes de Estella 4, Pamplona. 8—5 (a)

Clínica Ortopédica Prim

Alsasua (Navarra)

Primera y única fábrica movida por electricidad para construir y adaptar los APARATOS ORTOPEDICOS necesarios á corregir desviaciones de la espalda, piernas y piés, tumores articulares, brazos y piernas artificiales, fajas elásticas para descensos del vientre.

Se visita esta población cuatro veces al año, calle Mayor 65 primer piso.

HERNIADOS: BRAGUEROS PRIM PRIVILEGIADOS

CONTENCION absoluta de la hernia por voluminosa que sea; CURACION EN ADULTOS. No, digan lo que quieran pomposos anuncios de vendajes de goma y otros que le ofrecen. braguero Prim lo usan señoras y niños, curando estos últimos.

Establecimiento Balneario de Alsasua

(unido á la Clínica Ortopédica Prim). Aguas Clorurado, Sódicas, Bicarbonatadas, Sulfurosas, (manantial Iturbendicatu). De eficacio probada en las enfermedades del Estómago, Vias urinarias Escrófula, Herpetismo. Botella de litro en principales farmacias. El Establecimiento á 50 pasos de la Estación. Temporada oficial 15 de Junio á 20 Septiembre. (a) 300—241

Venta de bueyes

El día 2 llegarán varias parejas al barrio de la Magdalena (Pamplona) del conocido tratante Rufino Itoiz. 3—1

Sociedad trilladora

de Mendigorria

A las once de la mañana del día 5 de Septiembre, se venderán en púbiica subasta años 800 robos de buen trigo pelado, 200 de catalán, 200 de cebada y 300 de avena.

El presidente, Pelegrín Ortiz. 3—1

Se arrienda

una casa en el barrio de la Magdalena conocida con el nombre de las Conchas, con tierra para huerta y agua en la misma finca; informarán en la misma casa. 3—1

Carreras militares

Preparación completa para ingreso en las Academias militares por oficiales de Artillería. Clases particulares. Para informes dirigirse calle de San Anton, número 40, 1.º Horas de tres á cinco. 10—8 p

Quintas-sustituto

Para Fitero se desea uno bien pagado, con documentación; dirigirse á don Cesáreo Armas, tejidos, Fitero. 10—7

Pérdida

La persona que hubiese encontrado un canario mestizo, con una pequeña herida en una ala, se servirá entregarlo en la calle Calderería 17 2.º y se gratificará. g —7

Vacante de médico

MÉLIDA

El Ayuntamiento de esta villa anuncia la vacante de médico titular por dimisión del que la desempeñaba.

El agraciado percibirá 2.500 pesetas anuales de haber, á saber: 1.000 de titular por la asistencia á familias pobres y las 1.500 restantes por la asistencia á las familias pudientes. Que las primeras cobrará por trimestres vencidos en la Depositaría municipal, y las 1.500 cobrará en 30 de Septiembre de cada un año.

Que las condiciones de contrato se hallan de manifiesto en Secretaría.

Los aspirantes deberán ser licenciados en Medicina y Cirujía y que las solicitudes dirigirán al alcalde de la misma, en término de quince dias á contar desde que el presente sea inserto en el *Boletin Oficial* de esta provincia.

Mélida 25 de Agosto de 1909.—El alcalde, *Donato Ferrer.*—C. S. A., *C.º Amalio Corral*, secretario. 8—6

Clínica del Dr. Arraiza

Montada con todos los adelantos de la Ciencia.

Cirujía general, partos y enfermedades propias de la mujer.

Cnnsulta todos los dias de nueve á una por la mañana y de tres á cinco por la tarde.

Mayor 72, Pamplona. 40=29

Trigos para la siembra

Los agricultores que, en años anteriores, venian favoreciendo con sus encargos á «La Navarra Agrícola» y los que, en el presente, quieran adquirir trigos extranjeros, Rieti, Fucense, etc., de importación directa, pueden dirigir sus pedidos hasta el dia 3 de Septiembre próximo á la droguería de don Zoilo Perez, Zapatería 7, los que serán servidos desde el día 18 del citado mes en adelante. 8=5 (a)

La Vasconia

SECCION DE BANCA Y CRÉDITO

con Caja subterránea incombustible para depósito de valores.

Cuentas corrientes á la vista, 2 por 100 interès anual.

Caja de ahorros 3 por 100 id. id.

Imposiciones de año 4 por 100 id. id.

Compra venta de valores españoles, oro y monedas extranjeras.

Depósitos de valores: *sin derechos de custodia ni comisión de Caja para los que tengan abierta cuenta corriente.*

Horas de oficina: mañana y tarde. 50=47 (a)

Colegio de señoritas

establecido en Pamplona bajo la protección de la Inmaculada Concepción y dirigido por Religiosas Ursulinas de Jesús.

Navas de Tolosa

Este Colegio, situado en la parte más agradable de la población, delante de los Jardines de la Taconera, gozando, por consiguiente, de aire sano y hermosas vistas, responde por la enseñanza que en él se dá, á todos los deseos legítimos de los padres para la formación de sus hijas.

Se enseñan todas las asignaturas, tanto en francés como en español. Las alumnas aprenden economía doméstica, toda clase de labores y artes de adorno.

Se dan cursos particulares de idiomas. La compostura, el orden y los buenos modales son objeto de una especial vigilancia. En una palabra, este Establecimiento dá á las jóvenes una educación cristiana, completa y distinguida.

El servicio de coche está al uso de las alumnas que van acompañadas de una religiosa.

Hay un curso para niños hasta la edad de 10 años: la instrucción y la educación son las mismas que para las niñas, de las que están completamente separados.

Se dan lecciones particulares de francés, inglés, alemán, pintura y labores á las personas que lo desean.

El curso empieza el 1.º de Septiembre y termina el 1.º de Julio. 10—10

Muebles baratos

y sillerías de varias clases encontrará el público que visite la ebanistería de la calle Curia números 22 y 25.

En la misma se hacen toda clase de colgaduras y arreglos de muebles con toda economía. 8=6 (a)

Banco Vitalicio

Sociedad anónima de Seguros sobre la vida á prima fija

Capital social	Ptas.	15.000.000'00
Capital desembolsado.	»	3.750.090'00
Reservas en 31 de Diciembre de 1908 comprendidos los reaseguros.	»	26.085,296'77

JUNTA DE GOBIERNO

Presidente

Excmo. Sr. Marqués de Comillas.

Para explicacion detallada de diversas combinaciones de Seguro

Sebastian Gastearena

Delegado en Navarra, Plaza del Castillo, 36, primer piso, Pamplona.

Autorizado por la Comisaría general é Inspección de seguros, el 4 de Agosto de 1909. j —2

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

2008 Ministerio de Cultura

AGUA DE LOECHES

Purgante y curativa

Antiparasitaria, antiherpética, antisifilítica, antiescrofulosa, antibiliosa, y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y competencia con sus similares nacionales y extranjeras; en la de París de 1884, se la concedió el

Único gran diploma de honor

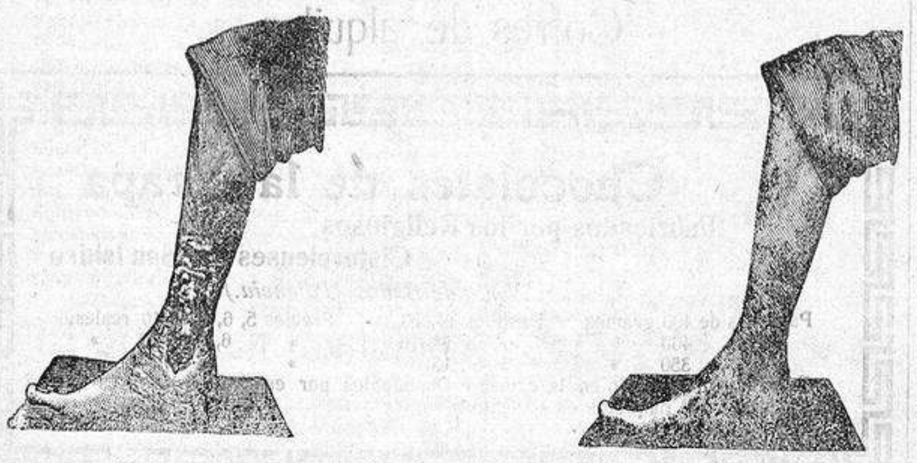
EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva con sus virtudes *antiséptica y depurativa* asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la *obesidad, diabetes, infectos del hígado, erisipela, catarros gástricos é instintinales. gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias* de la mujer.

Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de ésta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones avezadas con el uso del agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el

Depósito Central.—Jardines, 15 bajos,—MADRID.

La Piel.--Males de las piernas



Antes de la curación — Después de 15 dias de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del Sr. RICHELET, Farmacéntico y Químico en Sedán de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, despues de algunos dias por este tratamiento maravilloso.

Eczema, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tariná ceos, sycosis de la barba, comezones, llagas varicosas y eczemas varicosas de las piernas, y otras enfermedades de la sangre.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que despues de algunos días, se encuentra trasformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, despues de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).

Acaba el Sr. RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios, á todas las personas que lo pidan. Para obtener tambien gratuitamente ese folleto basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)

Depósito General:—D. Francisco Loyarte, Drogueria, calle Loyola, 9 (esquina), San Sebastián. Puntos de venta.—Droguerías de D. Valentín Marquina y Sucesor de Jesús C. Castillo.=PAMPLONA.

LA UNIÓN Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS
CAPITAL SOCIAL
12.000.000 de pesetas efectivas
completamente desembolsado
AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA, FRANCIA Y PORTUGAL

45 años de existencia

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios

Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constitución núm. 49, Pamplona.

(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros.)

SOLUCIÓN COIRRE

á base de CLORHIDRO-FOSFATO de CAL

TISIS, ANEMIA, RAQUITISMO, ENFERMEDADES de los HUESOS, CAQUEXIA, ESCRÓFULAS, INAPETENCIA, DISPEPSIA, ESTADO NERVIOSO.

El mejor alimento para los niños débiles y las nodrizas.

LEVADURA COIRRE

(LEVADURA SECA DE CERVEZA)

ÁNTRAX, FORÚNCULOS y FORUNCULOSIS, GASTRO-ENTERITIS, DISENTERÍA, NEUMONÍA, FIEBRE TIFOIDEA, DIABETES, ACNÉ, FLEMONES, SUPURACIONES, LEUCORREAS y VAGINITIS y todas las AFECCIONES que dan lugar á Supuraciones.

COIRRE, 79, Rue du Cherche-Midi, PARIS.

Y EN LAS BUENAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO

El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes:

En Madrid: Kiosco de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.

En Bilbao: Kiosko del Arenal de María García.

En San Sebastián: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.

En Vitoria: Kiosko de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, Mercado, 45.

En Zaragoza: Kiosko de don Antonino García, Plaza de la Constitución.

En Tolosa: casa de Miguel García, Plazaj de la Verdura.

En Calahorra, don Julián Antonianzas, Centro de uscripciones.

Agencia de Publicidad

JOSE STORR
Hijo y sucesor de Ricardo Storr
Propietario
EMILJO COLOMINA

La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.

Oficinas: Desengaño, 9 al 13

Pídanse tarifas, que se envían gratis.

Compositor y profesor

DE ACORDEÓN

Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos á precios económicos. Se hacen toda clase de composturas en acordeones, aristones y música armónica; se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería núm. 60 segundo piso Pamplona.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LA TOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima; el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.

Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES ACIDOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPÉ NASALINA

que prepara el mismo Dr. ANDREU (pídase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los PÓLVOS de

MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, embellanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

Colegio de señoritas

Dirigido por Religiosas de Nuestra Señora y Enseñanza.—Estella.

Este hermosísimo Colegio construído de nueva planta en el sitio más céntrico de la población, con todo el *confort* é higiene que el más exigente podría reclamar en estos modernos tiempos, como lo acreditan sus techos muy elevados, sus grandiosas salas, sus vastos dormitorios, cuartos de baño y ducha y su buena huerta con la mejor orientación, abrirá sus clases desde el dia 1.º del próximo Septiembre, cursando en ellas además de todas las asignaturas propias de la segunda Enseñanza, llegando en ellas á la mayor altura y perfección posible; lenguas extranjeras, «francés, inglés é italiano»; pintura á la aguada, al óleo, al esmalte, á la porcelana y el grabado en plata; dibujo lineal y de adorno, el natural y el paisaje; música, piano, caligrafía, corte y labores en toda su aplicación, desde el sencillo punto de media y crochet, la costura y recomposición de la ropa, hasta el bordado más fino y delicado así en blanco como en color y el artístico, bordado de aplicación en oro, etcétera, etcétera.

Para ello el mencionado Colegio cuenta con un competísimo profesorado, como dignas hijas de tan digna Madre la Beata Juana de Lestonnac.

Cuatro son las secciones que comprende: 1.ª Pensionistas ó internas.—2.ª Medio pensionistas.—3.ª Externas pensionistas.—4.ª Externas gratuitas.

Para precios y demás detalles dirigirse á la R. M. Superiora del citado Colegio.

A. M. D. G. (a) 10—5

Servicios de la Compañia Trasatlántica

Linea de Filipinas.=Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 9 de Enero, 6 de Marzo 3 de Abril, 1.º y 29 de Mayo, 26 de Junio, 24 de Julio, 21 de Agosto 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, Salidas de Manila cada cuatro mártes, ó sean 26 de Enero, 23 de Febrero, 23 de Marzo, 20 de Abril, 18 de Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escajas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cadiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Linea de Cuba Méjico.=Servicio mensual á Habana y Veracruz, Saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 10 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander, Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la linea de Venezuela Colombia.

Rebaja en pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales para camarotes de lujo.

Linea de New-York, Cuba y Méjico.=Servicio mensual saliendo de Génova el 21 de Nápoles él 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cadiz Barcelona y Génova.

Linea de Venezuela Colombia.=Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Habana, Puerto Limón, Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañiasde navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Tambien carga para Maracaibo, Carúpano Coro, Cumaná y Trinidad con trasbordo en Curacao.

Linea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo accideutalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cadiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo, y Buenos-Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova, Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Linea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 22 directamente paja Tanger, Casa-Blanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 4.º haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Linea de Fernando-Póo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo con escalas en las Palmas y otros puertos de la costa occidental del Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Linea de Tanger.—Salida de Cádiz: lúnes, miércoles y viernes, para Tanger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar,

Salidas de Tanger.—Mártes, jueves y sábados para Cádiz.

AVISOS IMPORTANTES.

Rebaja en los fletes de exportación..—La Compañia hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O· del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1094, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Para precios condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Constitución núm. 12 Pamplona.

RELOJERIA DE MARTINEZ

Calle Mayor, 38, Sangüesa (Navarra)

Relojes de todas clases.—Objetos de arte para regalos.—Joyas, lentes y gafas.—Composturas garantizadas.—La casa más barata, la que más vende.—Pedir tarifa de precios.

Imprenta de El Eco de Navarra.

Boletín Religioso

SANTORAL

Dia 1 Miércoles.—Santa Verania, virgen.—Nació Santa Verania en un lugar muy cercano á Sevilla, de padres nobles y ricos. Desde su más tierna infancia comenzó á dar grandes indicios de que su corazón había sido formado para Jesucristo, y á fin de consagrarse enteramente á su servicio, fandó un monasterio en una ciudad antigua, llamada Constancia Julia, donde se la unieron muchas doncellas para servir á Dios. Rigió su comunidad por muchos años con admirable prudencia, dando á todas las religiosas ejemplos solemnes de virtud. Le fué revelado el dia de su muerte, que acaeció el 1.º de Septiembre del año 560.

CULTOS

Oficio de Santa Teresa con rito doble y color blanco.

En la Catedrál.—A las 9 horas menores y misa.

A las 3 y media vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las 7 y media rosario de los exclavos.

En San Saturnino.—De 5 y media á 6 y media Cuarenta Horas.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Campana 14—2.º.
San Lorenzo.—Santo Andía 51—2.º.
San Nicolás.—San Nicolás 17—2.º.
San Juan Bautista.—Dormitalería 4 y 6—2.º.
San Agustin.—Calderería 1—3.º dra.

ESTAFETA LOCAL

VALORES DE NAVARRA	PRECIOS Anterior	PRECIOS Ultimo
COTIZACION DE AYER		
Deuda provincial al 4 por ciento.	101 65	
Deuda municipal al 4 por ciento.		
Crédito Navarro		
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera).		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa		
Balneario de Betelu		
Aguas de Arteta		
Café «Iruña»		
La Agrícola, 1.ª serie liberadas		
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembol.º		
Electra Pamplonesa.		
La Vasco Navarra..		
Idem completamente liberadas		
Electra Bidasoa		
La Actividad, acciones de 100 pts.		
Id. de 250 pts. con 16 por 100 desm.º		
Electra «Irati»		
La Vasconia		
Burlada y Belascoain	102 50	
Electra del Keiles.		
Electra Industrial Española		
Idem Obligaciones de 5 por 100 de 500 pesetas.		
La Industrial Sangüesina		
Noria-Bombas de Lodosa.		
Arguiona		
Cementos Portland (Olazagutia).		
Fábrica de Abonos Químicos.		

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer	21 0
Id mínima de ayer	13 0
Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros,	723 0
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros,	163

MERCADO DE CEREALES

	Robo = Reales vellón	Doble decálitro == Pesetas
Trigo	23 60	6 00
Avena	11 00	1 56
Cebada	11 05	2 05
Habas duras	16 00	2 80
Idem anchas	16 00	2 80
Beza	16 00	2 80
Maiz	19 00	3 37
Aiscol	14 00	2 50
Girón	14,00	2.50
Alholva	14 00	2.50
Ezcandia	08 00	1 45

VIAJEROS

Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:

D. Manuel Urquía y don Emilio Burgos

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el dia de ayer:

D. causa pendiente	43
Arresto mayor	6
En prisión correccional	54
Total	103

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos. Varones. 2 Hembras 2.

Defunciones.—Valentín Olza, de 60 años, de Atondo Hospital civil; Manuel Melu, de 44 años de Embidosanto (Zaragoza) id.; Esperanza Farjas, de 1 mes, de Pamplona, Santo Andía 33 4.º; Martina Urdangariz, de 80 años, de Ataun. San Agustin 36.

Matrimonios Ninguno.

PASATIEMPOS

TRIÁNGULO

Remitido por «Uno que come á la una».

* * * *
* * *
* *
*

Sustituir los asteriscos por letras de modo que horizontal y verticalmente se lea: En la primera línea parte del mundo, en la segunda tiempo de verbo, en la tercera idem de idem y en la cuarta vocal.

CHARADA

Remitida por «Un prieto de tornillos» y dedicada á P. Goicoechea con motivo de su regreso al pueblo.

A darte vengo mi adiós
D e pena lleno y tristeza
I maginándome allí haya
O tro, á quién tu amor »primera».
S erá, «tres», posible olvides

P ara siempre, (Dios no quiera),
A l que «cuarta» por tu amor,
Q ue soy yo, la vida entera?
U n «segunda dos» del pueblo,
I rguiendo audaz la cabeza,
T e hará el amor, y... ¡ay!, entonces...
A diós, Paca, hasta la vuelta.

Anuncio charadístico de botones

Remitido por «Tres que chamelan el cante», de Marcilla.

En la calzada de Santa «prima cuarta»,
número «dos tres»,
se venden botones de cuerno y de pasta
que es lo que hay que ver.
Bonitos, baratos,
su color encanta.
«Prima quinta» cuartos
«dos tercera cuarta».

BUZÓN.

«Quildoro».—Admito las charadas solamente porque la tarjeta no me gusta, suplicándole tenga la bondad de escribir por una sola cara del papel.

«Un sordao».—Para cuando usted me avisaba un servidor ya tenía hecha la contestación haciéndole notar la falta esa de su primera charada recibida. Ahora admito la segunda.

Quedan admitidos para su publicación los pasatiempos que me han mandado los queridos socios «Curro Meloja», «El Duque de Hierro», «Un sobrino», «Bombita V.», «Georgina de Mac-Gregor», «Una que le gustan los cuernos» y «Tortique... etc.»

Al cesto he arrojado las charadas y tarjetas de «Luoreq», «Un maca» y «Pólvora».

Soluciones á las charadas del dia 28.
Miramamolin, Chaqueta, Pasatiempos.
Han remitido soluciones exactas:
A la 3.ª.—Pólvora, Un pamplonica nacionalista y Uno que se peina con raya.
A todas.—Curro Meloja y Linvanet.

PRIMO DEL TODO.

2008 Ministerio de Cultura